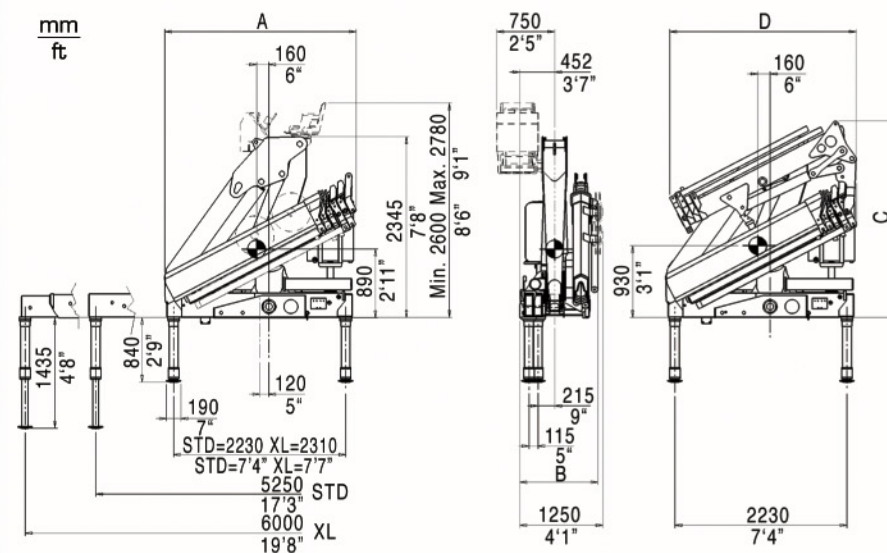




|              | 26022 P     | 26023 P | 26024 P | 26025 P |
|--------------|-------------|---------|---------|---------|
| A (mm)       | 2440        | 2440    | 2470    | 2500    |
| A (ft)       | 8'          | 8'      | 8'1"    | 8'2"    |
| A + stab. XL | 2005 / 8'2" |         |         |         |
| B (mm)       | 1035        | 1035    | 1035    | 1100    |
| B (ft)       | 3'5"        | 3'5"    | 3'5"    | 3'7"    |

|        | 26023 P+J52 | 26023 P+J53 | 26024 P+J52 | 26024 P+J53 |
|--------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| C (mm) | 2500        | 2545        | 2500        | 2545        |
| C (ft) | 8'2"        | 8'4"        | 8'2"        | 8'4"        |
| D (mm) | 2440        | 2470        | 2470        | 2470        |
| D (ft) | 8'          | 8'1"        | 8'1"        | 8'1"        |

Abbinamento gru/veicolo - Trucking crane combination - Accouplement grue/véhicule  
Acoplamiento grúa con vehículo - Kran zusammen mit LKW

| PTT/GVW  | 26P |                  |                |
|----------|-----|------------------|----------------|
| 18,0 ton |     | 4 stabilizzatori | 4 outriggers   |
| 19,0 ton |     | 4 stabilisateurs | 4 abstützungen |
| 26,0 ton |     | 4 gatos de apoyo |                |
| 32,0 ton |     |                  |                |
| 44,0 ton |     |                  |                |

PTT: Peso totale a terra - G.V.W. - P.T.A.C. - Peso total del vehículo LKW Gesamtgewicht

Tutte le gru PM sono coperte da polizza assicurativa internazionale per la responsabilità verso terzi  
All PM Cranes are covered by international insurance policy for civil liability third party  
Toutes les grues sont couvertes par une police d'assurance internationale de responsabilité civile envers tiers  
PM-Kräne sind durch eine internationale haftpflichtversicherung gegen dritte abgesichert  
Todas las grúas PM cuentan con una póliza de seguros internacional contra las responsabilidades civiles hacia terceros

I dati tecnici possono essere aggiornati senza preavviso  
Technical data can be revised without prior notice  
Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis  
Technische Änderungen vorbehalten  
Reservado el derecho de modificaciones

|  |                                                                                                                                                                             | 26022 P | 26023 P | 26024 P | 26025 P | 26023 P +J52 | 26023 P +J53 | 26024 P +J52 | 26024 P +J53 |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|  | Momento di sollevamento massimo - Maximum lifting moment - Moment de levage maxi - Max. Lastmoment                                                                          | tm      | 25,0    | 24,3    | 23,9    | 23,7         | -            | -            | -            |
|  | Momento del elevación máxima                                                                                                                                                | kNm     | 245     | 238     | 235     | 232          | -            | -            | -            |
|  | Sbraccio oleodinamico - Maximum hydraulic reach                                                                                                                             |         |         |         |         |              |              |              |              |
|  | Allongement hydraulique - Hydraulische reichweite, Standard - Alcance hidráulico                                                                                            | m       | 8,40    | 10,20   | 12,25   | 14,30        | 16,00        | 17,80        | 18,05        |
|  | orizzontale - horizontal - horizontal - horizontal                                                                                                                          | m       | 11,90   | 13,70   | 15,60   | 17,70        | 19,25        | 21,05        | 21,25        |
|  | verticale - vertical - vertical - vertikal - vertical                                                                                                                       | m       |         |         |         |              |              |              |              |
|  | Sbraccio con prolunghe - Maximum reach with manual extensions - Allongement avec rallonges manuelles - Reichweite, manuelle Verlängerungen - Alcance con prolongas manuales |         |         |         |         |              |              |              |              |
|  | orizzontale - horizontal - horizontal - horizontal                                                                                                                          | m       | -       | -       | 19,90   | 19,90        | 21,60        | 21,60        | 23,65        |
|  | verticale - vertical - vertical - vertikal - vertical                                                                                                                       | m       | -       | -       | 23,10   | 23,10        | 24,80        | 24,80        | 26,75        |
|  | Impianto oleodinamico - Hydraulic system - Circuit hydraulique - Hydraulikanlage - Sistema hidráulico                                                                       |         |         |         |         |              |              |              |              |
|  | portata raccomandata - recommended oil flow - débit recommandé - empfohlene Fördermenge caudal requerido                                                                    | l/min   | 40      | 40      | 40      | 40           | 40           | 40           | 40           |
|  | pressione massima - rated pressure - pression maxi - betriebsdruck - presión máxima                                                                                         | Mpa     | 30      | 30      | 30      | 30           | 30           | 30           | 30           |
|  | capacità del serbatoio - tank capacity - capacité du réservoir - tankinhalt - capacidad del depósito de aceite                                                              | l       | 150     | 150     | 150     | 150          | 150          | 150          | 150          |
|  | Gruppo di rotazione - Slewing system - Rotation - Schwenksystem - Sistema de giro                                                                                           | °       | 408     | 408     | 408     | 408          | 408          | 408          | 408          |
|  | coppia di rotazione - slewing moment - couple de rotation - schwenkmoment - momento de giro                                                                                 | kNm     | 30      | 30      | 30      | 30           | 30           | 30           | 30           |
|  | pendenza massima di lavoro - max. working heel - devers maxi de travail - maxi arbeitsneigung - inclinación máxima de trabajo                                               | %(°)    | 8,7(5)  | 8,7(5)  | 8,7(5)  | 8,7(5)       | 0            | 0            | 0            |
|  |                                                                                                                                                                             |         |         |         |         |              |              |              |              |
|  | Peso della gru standard - Standard crane weight - Poids de la grue standard - Eigengewicht - Peso de la grúa est.                                                           | kg      | 2595    | 2765    | 2905    | 3045         | 3250         | 3335         | 3390         |
|  | Con serbatoio non rifornito - Empty oil tank - reservoir huile non garni - oeltank leer - deposito de aceite vacío                                                          | kg      | 2735    | 2905    | 3045    | 3185         | -            | -            | -            |
|  | Versione LC - LC version - LC version - LC version - LC version                                                                                                             | kg      | 2735    | 2905    | 3045    | 3185         | -            | -            | -            |
|  |                                                                                                                                                                             |         |         |         |         |              |              |              |              |

Cod. 836624 ED. '06

[ 26 P ] PM

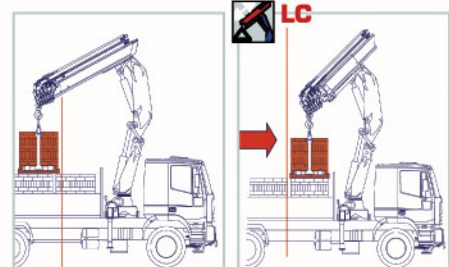
CLASSIC



[ elevate to the highest power ] PM



**[26 P] PM**



- Gru PM, versione LC, con primo braccioretraibile idraulicamente, agevola le movimentazioni ingombranti e gravose a corto raggio, ottimizzando anche le posizioni di carico sotto colonna.
- PM crane in LC version, with first hydraulic retractable boom, optimizes the load positioning close to the column, and makes easy the placement of heavy and bulky loads.
- La version LC, avec deuxième bras pouvant être raccourci hydrauliquement; cette caractéristique facilite le chargement de matériel lourd et encombrant en augmentant la hauteur disponible sous crochet et la capacité de soulèvement près de la colonne.
- Der LC Ausführung, der hydraulisch einfahrbare Erste Ausleger ermöglicht es sperrige Güter und grosse Lasten zu heben. Dies wird auch durch die hohe Hakenfreiheit ermöglicht.
- En la versión LC, el primero brazo se recoge hidráulicamente, así que permite de elevar, mover y también colocar material pesado y de grande tamaño cerca de la columna.

- Bracci stabilizzatori a sfilo idraulico allargabili fino a 6 m
- Stabilizers with hydraulic extension, extendable up to 6 m
- Bras stabilisateurs à coulisse hydraulique, élargissable jusqu'à 6 m
- Stützarme mit hydraulischem Ausschub, ausziehbar bis auf 6 m
- Brazos estabilizadores con extensión hidráulica que ofrecen un alcance máximo de 6 m

- Sistema PLUS: una riserva di energia per incrementare la potenza fino al 10%
- PLUS system: extra energy to increase power by up to 10%
- Système PLUS: une réserve d'énergie pour augmenter la puissance jusqu'à 10%
- PLUS-System: Eine Energiereserve, um die Leistung um bis 10% zu erhöhen
- Sistema PLUS: reserva de energía para incrementar la potencia hasta un 10%

- Prolunghe manuali su gru ed antenna con dispositivo LMU (opt)
- Manual extensions on crane and jib with LMU device (opt)
- Rallonges manuelles sur grue et antennes avec dispositif LMU (opt)
- Manuelle Verlängerungen am Kran und Zusatzknickarm mit LMU-Vorrichtung (opt)
- Prolongas manuales sobre la grúa y antenas con dispositivo LMU (opt)

**[3]**

**3 ANNI DI GARANZIA SULLE PARTI STRUTTURALI**  
**3 YEARS OF WARRANTY ON THE STRUCTURAL PARTS**  
**3 ANS DE GARANTIE SUR LES PARTIES STRUCTURELLES**  
**3 JAHRE GARANTIE AUF STRUKTURBAUTEILE**  
**3 AÑOS DE GARANTÍA POR LAS PARTES ESTRUCTURALES**

**[IIA]**

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DEL PRODUTTORE**  
**DECLARATION OF CONFORMITY OF THE MANUFACTURER**  
**DECLARATION DE CONFORMITE DU PRODUCTEUR**  
**KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG DES HERSTELLERS**  
**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PRODUCTOR**

- Disponibile fino a 5 sfili idraulici
- Up to 5 hydraulic extensions available
- Jusqu'à 5 coulisses hydrauliques
- Bis zu 5 hydraulische Ausschübe erhältlich
- Disponible hasta 5 extensiones hidráulicas

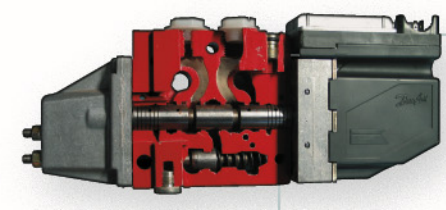
**EN12999**

**CONFORME ALLE NORME DI SICUREZZA EU**  
**IN ACCORDANCE TO THE EU SAFETY STANDARDS**  
**CONFORME AUX NORMES DE SECURITE EU**  
**GEMÄß EU SICHERHEITSRICHTLINIEN**  
**CONFORME CON LAS NORMAS DE SEGURIDAD EU**

**PQS**

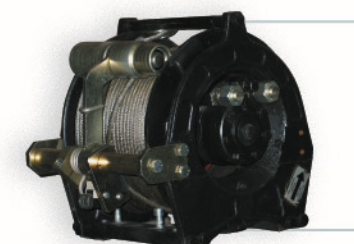
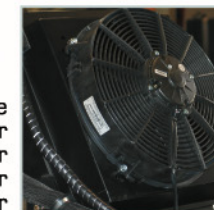
**SISTEMA DI VERNICIATURA DI QUALITÀ CERTIFICATA**  
**CERTIFIED PAINTING QUALITY SYSTEM**  
**SYSTEME DE VERNISSAGE DE QUALITÉ CERTIFIÉE**  
**ZERTIFIZIERTES QUALITÄTS-LACKIERSYSTEM**  
**SISTEMA DE BARNIZADO DE CALIDAD CERTIFICADA**

## ACCESSORI - ACCESSORIES - ACCESSOIRE ACCESORIOS - ZUBEHÖRE



Distributore proporzionale DANFOSS.  
 Danfoss proportional hydraulic control valve block.  
 Distributeur hydraulique proportionnel Danfoss.  
 Proportionaler Steuerventilblock Danfoss.  
 Distribuidor hidráulico proporcional Danfoss.

Scambiatore di calore  
 Heat exchanger  
 Wärmetauscher  
 Échangeur de chaleur  
 Cambiador de calor



Verricello idraulico da 1600 kg fino a 2000 kg su gru  
 Hydraulic winches with a capacity ranging from 1600 kg up to 2000 kg on cranes  
 Treuils hydrauliques de 1600 kg jusqu'à 2000 kg sur grue  
 Hydraulische Winden von 1600 kg bis 2000 kg (Kran)  
 Cabrestantes hidráulicos de 1600 kg a 2000 kg en grúa

Attivazioni alimentate con avvolgitubi  
 Activations powered by means of hose winder  
 Commandes alimentées avec enrouleurs de tuyaux  
 Aktivierungen mit Speisung über Schlauchwinden  
 Activaciones alimentadas con enrolladores de tubos



Cremagliera  
 Slewing by rack  
 Rotation avec crémaillère  
 Schwenkung mittels Zahnstange  
 Rotación con cremallera de giro

Configurazione LC  
 LC execution  
 Dispositif LC  
 LC Ausführung  
 Configuración LC

Bracci stabilizzatori a sfilo idraulico  
 Hydraulic outrigger booms  
 Bras stabilisateurs à extension hydraulique  
 Hydraulischer Abstützausschub  
 Brazos estabilizadores a salida hidráulica

Uscita sequenziale sfilo bracci  
 Extension sequence boom  
 Sortie vèrin télescopique en séquence  
 Ausschubzylinder-Sequenz  
 Salida secuencial de los brazos

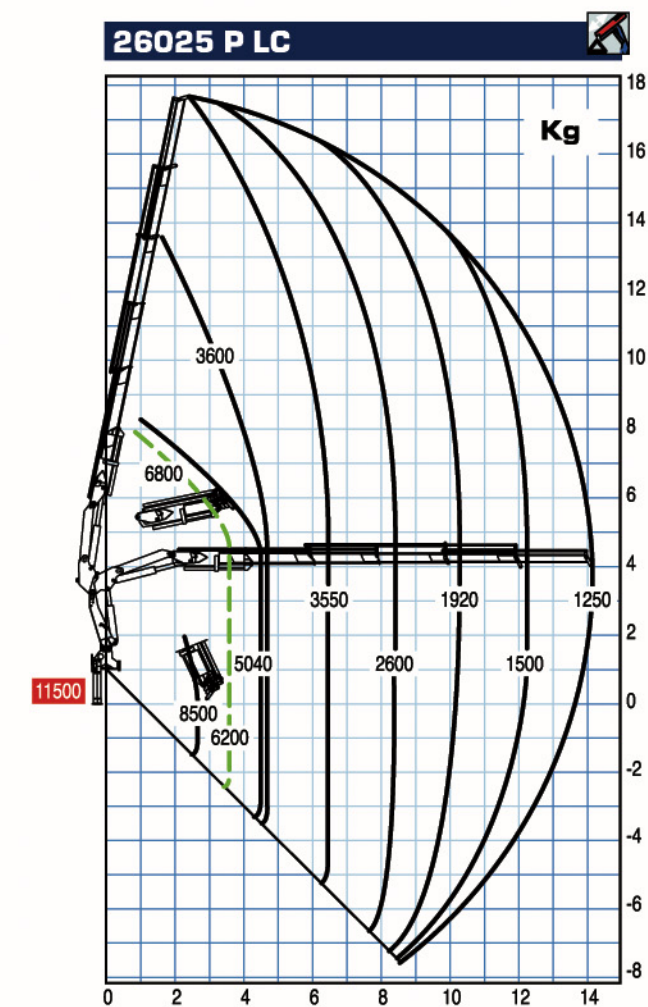
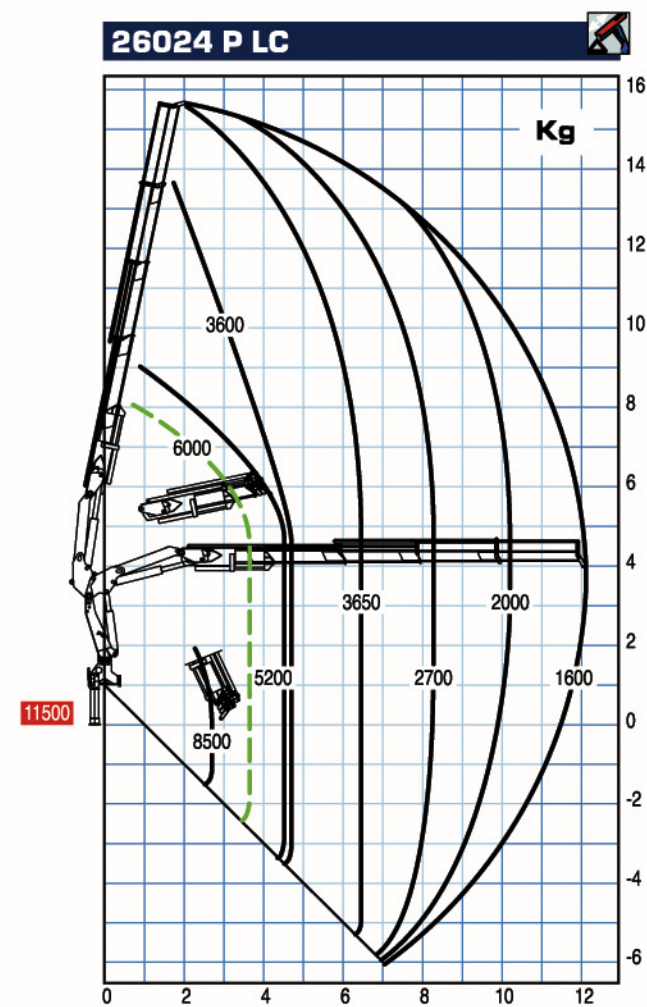
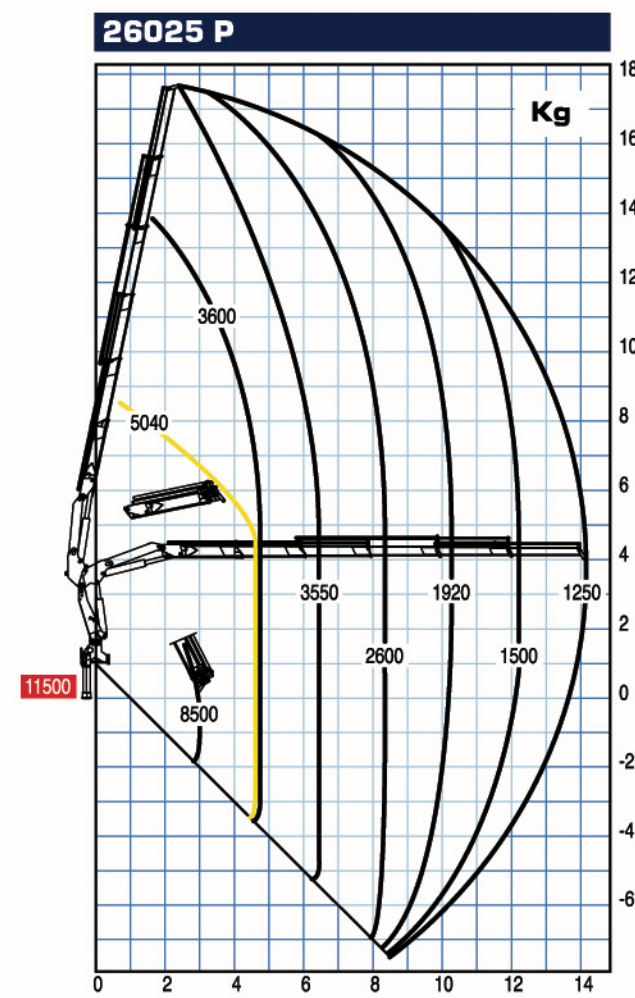
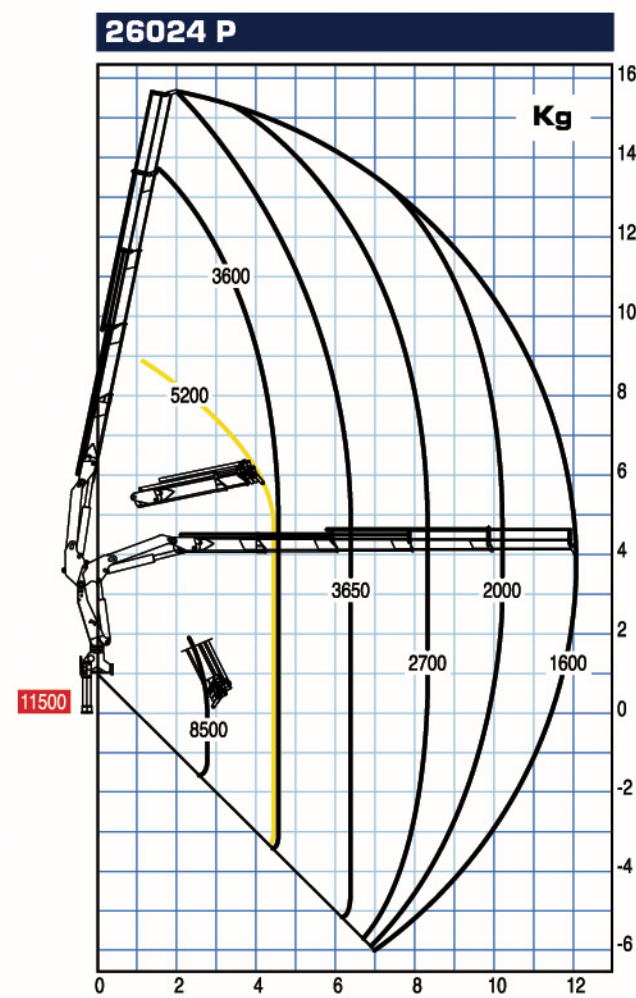
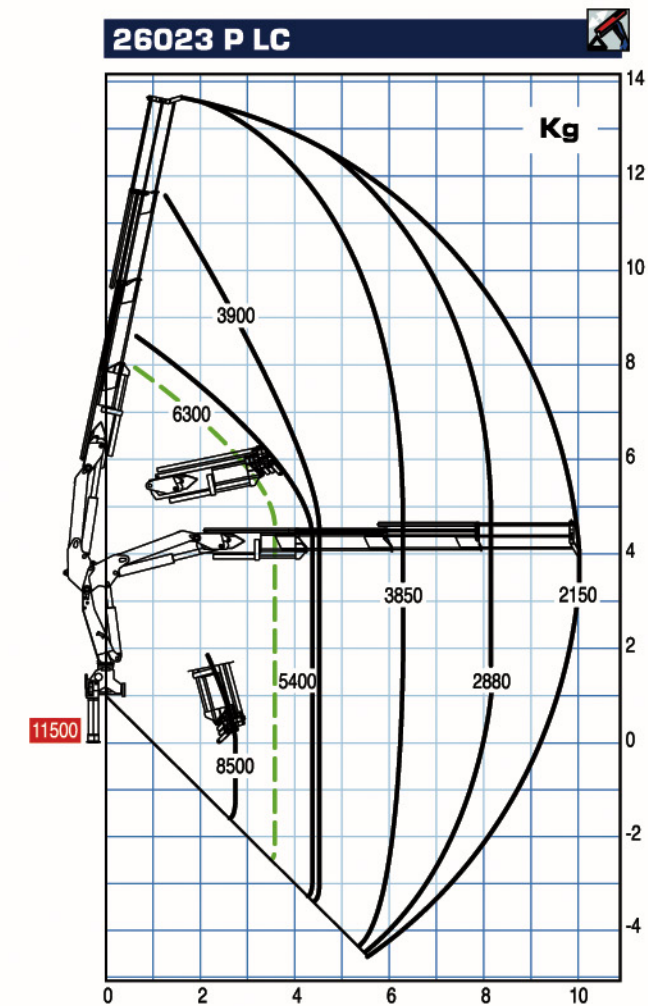
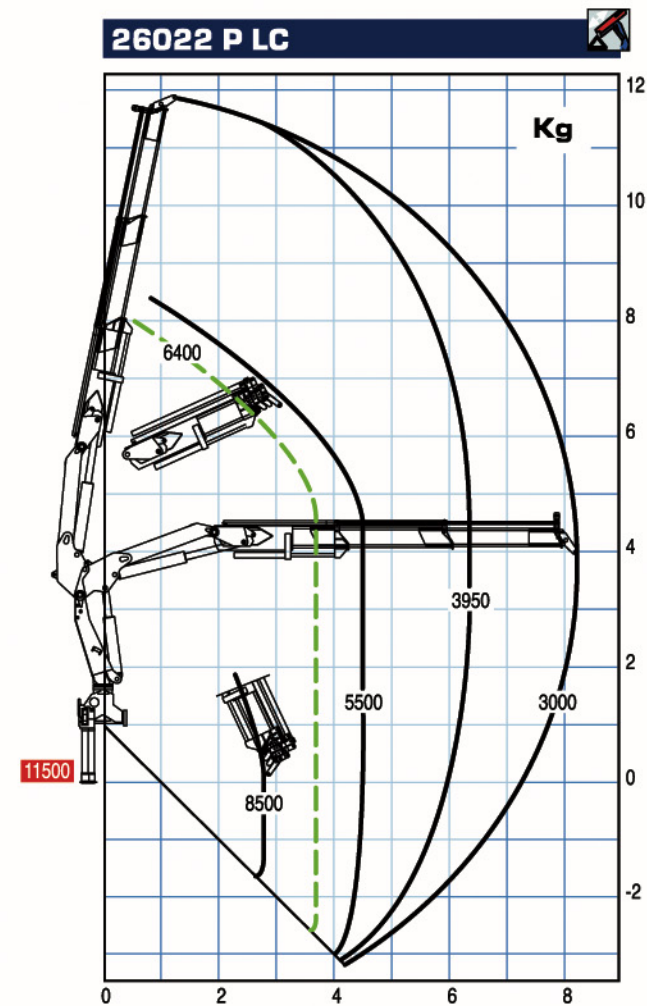
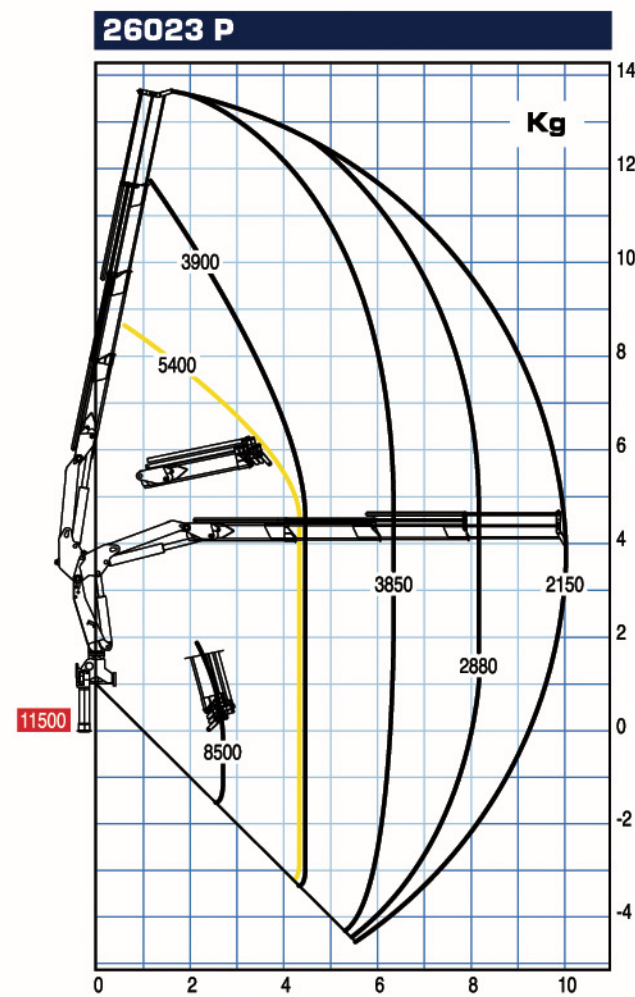
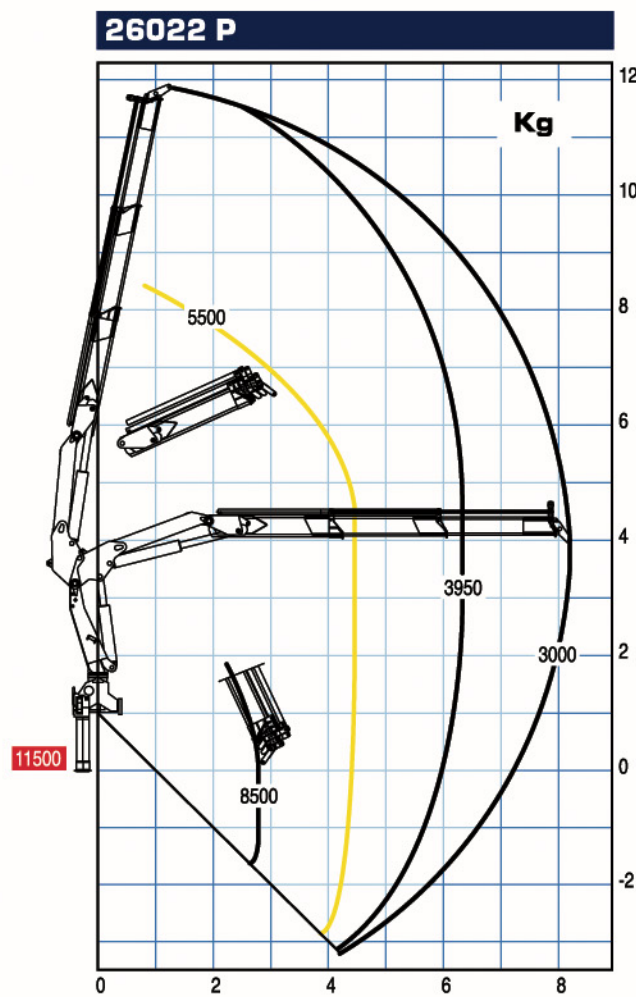
Kit valvola di blocco rotazione  
 Slewing valve  
 Soupape d'arrêt rotation  
 Drehungventil  
 Kit bloqueo de rotación



- Antenna a 2 e 3 sfili su gru versione 3 e 4 sfili
- Jib with 2 and 3 extensions on 3 and 4 extension crane version
- Jib à 2 et 3 coulisses sur grue version 3 et 4 coulisses
- Jib mit 2 und 3 Ausschüben in der Kranversion mit 3 und 4 Ausschüben
- Jib con 2 y 3 extensiones en la grúa del model con 3 y 4 extensiones

**CLASSIC**



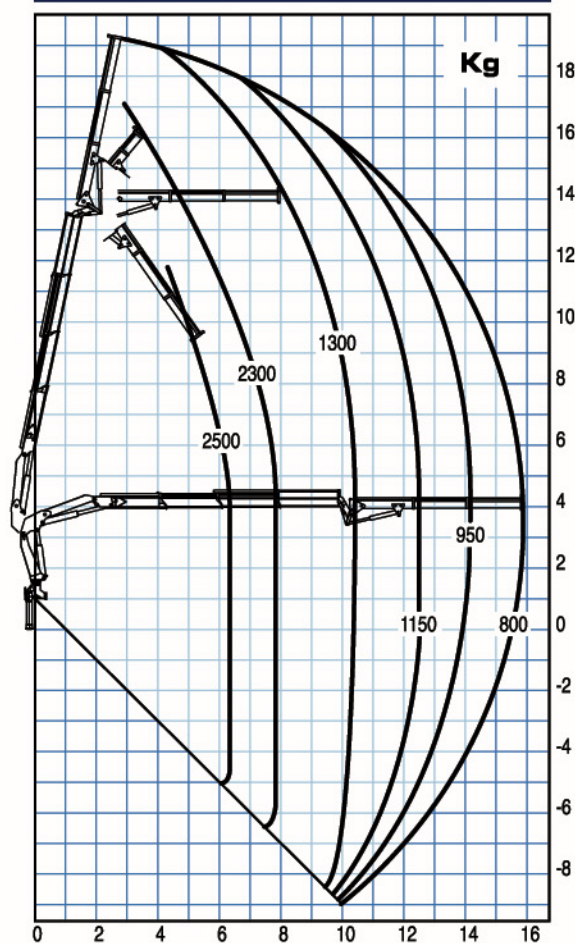


— Portata massima passante per l'orizzontale - Max. capacity from horizontal to vertical - Capacité maxi passant par l'horizontale - Max. Tragkraft von horizontal bis zu vertical - Capacidad máxima en posición vertical  
 ■ Portata massima nominale al gancio fisso - Max. nominal capacity with fixed hook - Capacité maxi nominale au crochet fixe - Max. Nenntragkraft an der inneren Hakenbefestigung - Capacidad máxima en el gancho fijo

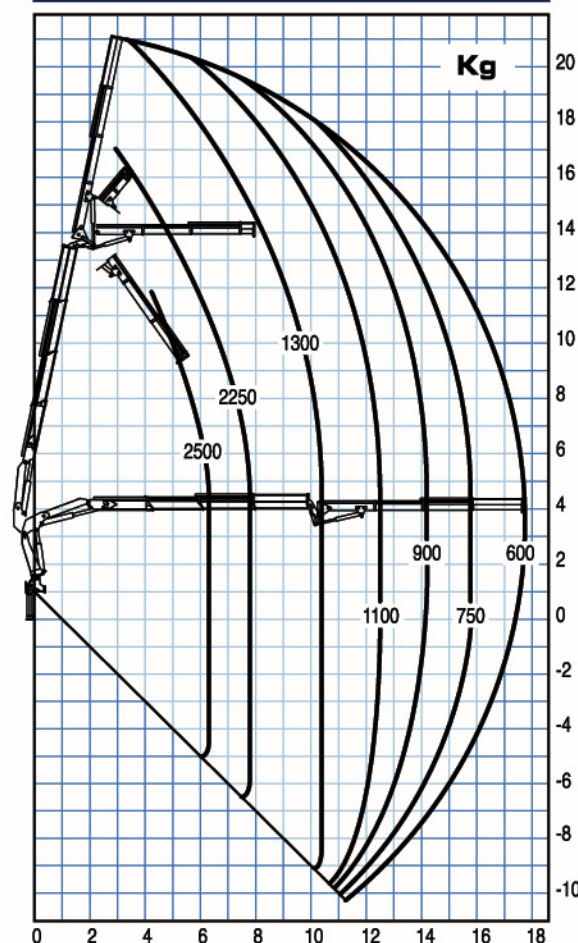
- - - Solo con gru in versione LC - Only LC crane version  
 Seulement pour la grue LC - Nur LC Version - Solo con grúa en versión LC



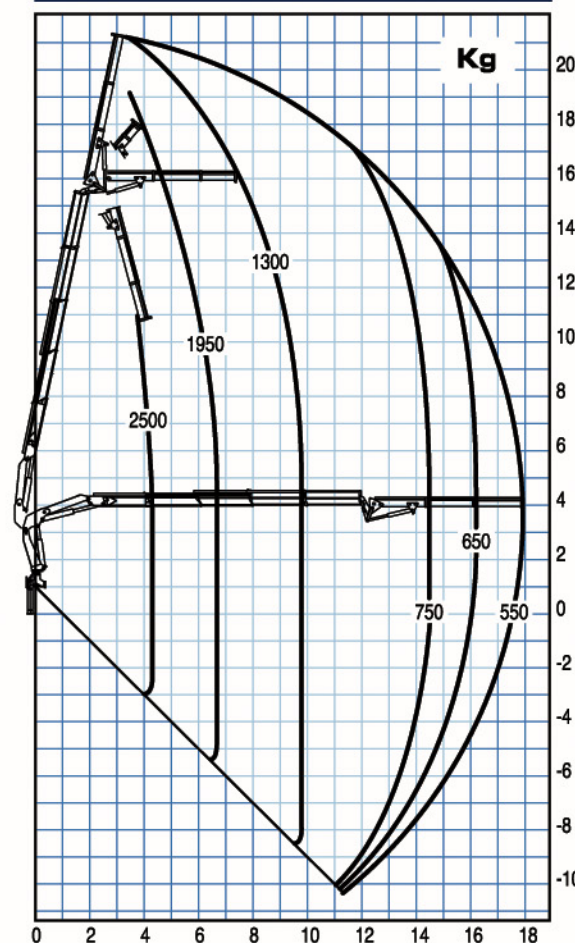
26023 P + J52



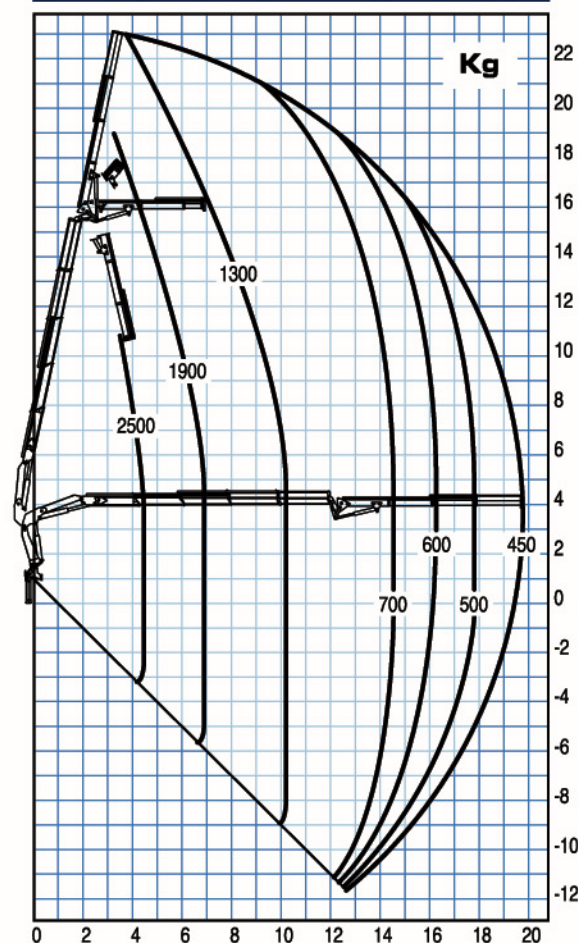
26023 P + J53



26024 P + J52



26024 P + J53



### Sistema telescopico LC (Lungo-Corto)

Il **Sistema LC**, ormai consolidato nella produzione PM, consente la movimentazione dei bracci telescopici all'interno di un 1° braccio a fodero, utilizzando lo stesso comando dei martinetti sfilo bracci e lasciando inalterata la distanza di massimo sbraccio. L'avvicinamento alla colonna e l'innalzamento rispetto al piano di carico del punto di aggancio di circa **80 cm** serve ad ottimizzare sia la movimentazione che il posizionamento del carico.

Il sistema LC non limita la corsa dello sfilo ma l'aumenta, rendendo la gru idonea per affrontare qualsiasi posizione di carico.

### LC (Long-Short) Telescopic System

The **LC System**, which has become part of the PM range, enables movement of telescopic booms within a 1st boom acting as a sheath. This is done using the same control of the boom extension cylinders and without altering the maximum outreach.

Approaching the column and raising the attachment point by approximately **80 cm** with respect to the loading surface optimises both load handling and

positioning. The LC system does not reduce the extension stroke but on the contrary increases it, thus making the crane suitable for any loading position.

### Système télescopique LC (Long-Court)

Le **Système LC**, aujourd'hui confirmé dans la production PM, permet le mouvement des bras télescopiques à l'intérieur d'un 1er bras avec gaine, utilisant la même commande que les vérins de déboîtement bras, sans modifier la distance de portée maximale. Le rapprochement de la colonne et le rehaussement par rapport au plan de chargement du point de connexion d'environ **80 cm**, permet d'optimiser les mouvements et le positionnement de la charge. Le système LC ne limite pas la course du bras télescopique, au contraire il l'augmente, permettant à la grue de gérer toutes les positions de charge.

### Teleskopsystem LC (Lang-Kurz)

Das **LC-System** hat mittlerweile eine gefestigte Position innerhalb der PM-Produktion erlangt und es ermöglicht die Bewegung der Teleskoparme innerhalb eines 1. Hülseauslegers, wobei die Steuerung der Auslegerausziehzylinder verwendet wird und das Ausmaß der maximalen Ausladung unverändert bleibt. Die Annäherung des Einhakpunktes an die Säule und seine Erhöhung um ca. **80 cm** hinsichtlich der Ladeebene dient der Optimierung sowohl der Bewegung als auch der Positionierung der Last. Das LC-System schränkt den Lauf des Ausziehers nicht ein, sondern erhöht ihn und ermöglicht dem Kran, jede Ladeposition zu bewältigen.



### Sistema telescópico LC (Largo-Corto)

El **Sistema LC**, ya consolidado en la producción de PM, permite el desplazamiento de los brazos telescópicos dentro de un primer brazo a modo de vaina, utilizando el mismo mando de los gatos de esfido de los brazos y dejando invariada la distancia de alcance máximo.

El acercamiento a la columna y el levantamiento del punto de enganche unos **80 cm** sobre el plano de carga permite optimizar tanto el desplazamiento como el posicionamiento de la carga. El sistema LC no limita el recorrido del esfido sino que lo amplía, de manera que la grúa resulta adecuada para afrontar cualquier posición de carga.

